**Я и Мы. Межкультурное общение**

Категория: [Психологу](https://multiurok.ru/all-files/psihologu/)

Тренинг по межкультурному общению.

Просмотр содержимого документа
«Я и Мы. Межкультурное общение»

**Тема:**«Я и Мы.Межкультурное общение»

**Тип занятия:**тренинг

**Продолжительность:**2 академических часа

**Аудитория:**студенты 2 курса профессионально-педагогического колледжа.

**Цель:**формирование коммуникативных навыков межкультурного взаимодействия.

**Ожидаемый результат:**

* назвать собственные культурные ценности;
* использование приемов коммуникативных навыков в условиях межкультурного взаимодействия.

**Наглядный материал:**бумага, ручка, список пословиц, корзина яблок, цветные карандаши или фломастеры, лист с напечатанным изображением.

**Конспект занятия**

1. **Организационный момент**

Представление ведущим темы и цель занятия.

Межкультурное общение или межкультурная коммуникация - общение между представителями разных культур.

Сегодня мы познакомимся с некоторыми особенностями различных культур и сформулируем правила успешного межкультурного общения.

1. **Вводная часть**

**Упражнение «Имена и качества»**

Цель: знакомство участников и помочь им запомнить имена друг друга.

Инструкция: Каждый участник должен представиться и назвать какое-либо свое качество, начинающееся с той же буквы, что и его имя.

Если кто-то испытывает затруднения с выбором качества, другие участники могут подсказать качества, начинающиеся на нужную букву, и человек остановится на том, что ему подходит.

Вопросы для обсуждения:

* Как вы выбирали, какое качество назвать?
* Легко ли вам было назвать своё качество?
* Если трудно, то что именно вызвало затруднение?
* Хотел бы кто-то назвать другое качество?
* Называл ли кто-то качества, которыми обладаете и вы?
* Называл ли кто-то качества, которые и вы бы хотели
* иметь?
* Показалось ли вам, что кто-то из участников на вас похож?

На эти вопросы ответы требуют внимания к окружающим, к тому, что они говорят.

1. **Основная часть**

**Упражнение: «Ритуалы приветствия»**

Цель: вспомнить и воспроизвести традиционные формы приветствий, принятые в разных культурах, у разных народов.

Инструкция: Вспомните, как здороваются люди друг с другом, принадлежащие разным сообществам, какие ритуалы приветствий приняты в разных странах. Каждый участник должен представиться, назвать свое имя и показать группе любой новый жест. После этого участники, образуя пары произвольным образом, здороваются друг с другом и возвращаются на свои места.

Если кто-то приветствие не может вспомнить, то может подсказать группа или, в крайнем случае, ведущий.

Варианты приветствий:

* помахать приветственно рукой, как принято у приятелей;
* стукнуть кулак в кулак, как делают болельщики некоторых клубов;
* хлопнуть ладонь в ладонь, рука согнута, поднята вверх, жест спортивных сообществ,
* легкий поклон, руки и ладони вытянуты по бокам (Япония);
* объятие и троекратный поцелуй поочередно в обе щеки (Россия);
* легкий поклон со скрещенными на груди руками (Китай);
* рукопожатие и поцелуй в обе щеки (Франция);
* легкий поклон, ладони сложены перед лбом (Индия);
* поцелуй в щеки, ладони лежат на предплечьях партнера (Испания);
* простое рукопожатие и взгляд в глаза (Германия);
* мягкое рукопожатие обеими руками, касание только кончиками пальцев (Малайзия);
* потереться друг о друга носами (эскимосская традиция).
* И т.д.

Вопросы для обсуждения:

* Вам понравилось по-разному приветствовать друг друга?
* Были приветствия, которые понравились больше других? Почему?
* Были приветствия, которые неудобно было вам повторять? Почему?
* Как вы думаете, какую информацию несут в себе приветствия?
* Как думаете, на что направленно упражнение?
* Было ли это упражнение чем-то полезно именно для вас?

**Упражнение: «Познакомь себя с другим».**

Цель: совершенствование взаимопонимания в общении на невербальном уровне, а так же совершенствование гибкости в сложных ситуациях и находчивости.

Инструкция:

Представьте, что вы потеряли голос и вам надо представиться в новой компании. Попробуйте сообщить о себе минимум информации: свое имя, откуда вы, ваш возраст, профессию и какое-нибудь ваше хобби. Участники группы внимательно смотрят и потом сообщают, что поняли.

Упражнение выполняют все по кругу.

Вопросы для обсуждения:

* Что вы чувствовали во время упражнения?
* Чем оно может быть полезно для вас?
* Что вам проще было делать: представлять или понимать? Почему?

Комментарии к упражнению:

В контексте формирования навыков межкультурного взаимодействия оно хорошо тем, что использует непривычный канал взаимодействия. Тренер может сфокусироваться в обсуждении на том, как чувствовали себя участники, используя непривычный канал коммуникации.

Акцент на межкультурном взаимодействии можно еще больше усилить, если немного изменить условия проведения упражнения: участники группы спрашивают выступающего, в какой стране он знакомится. Тогда в обсуждении внимание уделяется тому, в чем была специфика изображения именно для этой страны, почему выделили именно ее.

**Упражнение: «Ценности русской культуры»**

Цель: определение собственных (русских) культурных ценностей при помощи анализа пословиц.

Материалы: бумага, ручка, список пословиц. Количество экземпляров списка должно соответствовать числу участников группы, либо выводиться на доску.

Инструкция:

Вы знаете, что в пословицах отражается народный опыт. Постарайтесь вспомнить несколько русских пословиц, выражений, часто употребляющихся в непосредственном окружении (например, «много будешь знать — скоро состаришься») и записать их на бумагу.

Сейчас мы рассмотрим некоторые наиболее распространенные русские пословицы. Внимательно прчитайте их и скажите, на какие ценности русской культуры указывает каждая из пословиц.

Вопросы для обсуждения:

* Попытайтесь объяснить значение каждой пословицы. В чем состоит ее основная мысль?
* К каким культурным ценностям может иметь отношение данная пословица?
* Насколько лично вам важны ценности, выраженные в пословицах?
* Можете ли вы расставить пословицы (и соответствующие им ценности) в порядке их важности для вашей жизни?
* Считаете ли вы, что приведенные пословицы по-прежнему актуальны?
* Употребляются ли эти пословицы в повседневной жизни? Кто и когда их может употреблять?

Примеры русских пословиц и соответствующих им ценностей:

|  |  |
| --- | --- |
| **Пословицы** | **Ценности** |
| Под лежачий камень вода не течёт | Деятельность, инициатива |
| Поспешишь — людей насмешишь | Коллективизм, осторожность, неторопливость |
| Работа не волк ― в лес не убежит | Относительная важность работы в повседневной жизни |
| Делу время — потехе час | Трудолюбие, планирование времени |
| За двумя зайцами погонишься – ни одного не поймаешь | Необходимость выбора приоритетов |
| После драки кулаками не машут | Невозможность изменить полученные результаты, необратимость прошлого |
| Не имей сто рублей, а имей сто друзей | Дружба, социальные связи |
| Смех без причины ― признак дурачины | Искренность в выражении эмоций |
| Кто не рискует, тот не выигрывает | Азарт, риск |
| Русский долго запрягает, но быстро ездит | Сочетание неторопливости и быстроты, азартности действий |

Комментарии к упражнению:

Упражнение позволяет перейти к обсуждению культурных ценностей. О том, как они организуют жизнь, насколько являются опорой.

(Данное упражнение имеет ограничения. Его хорошо использовать в группе, участники которой, хорошо знакомы с русской культурой, считают ее своей.)

**Упражнение: «Яблоки».**

Цель: повышение толерантности к другим, умение увидеть уникальность каждого.

Материалы: корзина яблок, можно разных сортов, но не стоит сильно подчеркивать различия. Например, ненужно смешивать красные и зеленые.

Инструкция:

Посмотрите на эту корзину с яблоками. Возьмите каждый по одному яблоку. Постарайтесь внимательно рассмотреть, изучить своё яблоко, увидеть, ощутить его неповторимые признаки. На это вам даётся 1 минута. Затем положите яблоко обратно в корзину и перемешайте. Теперь найдите своё яблок, опишите его, расскажите, как вы его нашли.

Вопросы для обсуждения:

* Вначале вы выбирали яблоко или взяли случайно? Если
* выбирали, то как?
* Легко ли было найти своё яблоко?
* Что особенного в вашем яблоке?
* Смогли бы вы узнать его из большего количества яблок?
* Как вы думаете, у вас вкусное яблоко?
* Можете ли вы по виду сказать, какое яблоко хорошее?
* Можете ли вы утверждать, что какое-то яблоко понравится всем?
* Представьте теперь, что яблоки ― это люди. Что вы можете сказать о них?

Комментарии к упражнению:

Это упражнение помогает обратить внимание на то, что люди часто делают обобщения, исходя из общих представлений. Но когда они сталкиваются с чем-то конкретным, возникают различия.

Даже если яблоки одного сорта, участники, как правило, находят свое и объясняют, в чем его уникальность.

Развивая упражнение, можно предложить участникам разрезать яблоки, попробовать на вкус и угостить других членов группы. Вкус будет различаться. Интересно уточнить оправдались ли ожидания, какое яблоко сладкое, какое кислее.

Переходя к разговору об уникальности людей, можно добавить небольшой дидактический блок. Сравнить ожидания от представителей какого-либо народа, основанное на стереотипах, и знакомство с конкретным человеком. Обратиться к опыту участников, когда при непосредственном знакомстве с конкретными представителями какого-либо народа, они смогли больше узнать об их индивидуальности, личности.

**Упражнение «Что я вижу?»**

Цель: показать то, что одно и то же явление может восприниматься по-разному, в зависимости от того, как человек привык это видеть и какие установки относительно этого у него есть.

Материалы: лист с напечатанным изображением.

Инструкция: Посмотрите на рисунок. Что вы видите?

Вопросы для обсуждения:

* Почему одна и та же картинка может изображать различные вещи?
* От чего зависит наше восприятие?
* Как вы думаете, что из вашего опыта или нынешних жизненных обстоятельств повлияло на то, как вы увидели рисунок?

Комментарии к упражнению:

Это упражнение направлено на то, чтобы дать понять участникам группы, что восприятие мира зависит от того состояния, в котором человек находится, от личных ценностей. Например, человек увлеченный музыкой, быстрее увидит музыканта, чем лицо девушки.



**Упражнение: «Японский диалог»**

Цель: упражнять в общении по непривычным правилам.

Инструкция:

У разных народов разные нормы общения. В японском языке, например, нет слова «нет». Если японец не хочет выполнять чью-либо просьбу, он будет говорить о чем угодно, но не даст прямого отказа. Хотите узнать, каково это? Разделитесь по парам. Один в паре ― японец, другой ― европеец. Европеец просит японца о чем-то очень важном. Задача японца ― отказать, не говоря об этом прямо. В завершение европеец должен поблагодарить собеседника. После этого поменяйтесь ролями.

Вопросы для обсуждения:

* Насколько легко вам было играть роль японца? Что вы
* чувствовали?
* Что вы чувствовали, общаясь с «японцем»?
* Использовали ли вы какие-нибудь стратегии в каждой из
* ролей?
* «Европейцы», с каким чувством вы благодарили своего
* партнера?
* «Японцы», что вы услышали в этих словах благодарности?

Комментарии к упражнению:

Благодаря игровой форме, упражнение обычно легко принимается участниками группы. Его можно предлагать уже на первых встречах, посвященных формированию навыков межкультурного взаимодействия.

Развивая эту работу, можно обратиться к личному опыту участников. Приходилось ли им взаимодействовать с людьми, принадлежащим другим культурам. Как они ощущали себя тогда? Что им помогало достичь успеха? Как они замечали, что у них с собеседником расходятся представления о том, как можно вести диалог?

**Упражнение: «Иностранец».**

Цель: задуматься о значении знакомых выражений, рассмотреть в новых, необычных ракурсах то, что кажется понятным, привычным и банальным, встав на позицию «наивного слушателя», который плохо представляет, о чем именно ему говорят.

Инструкция:

Давайте представим себя в роли иностранца, который не очень хорошо знает русский язык и поэтому не в состоянии понять иносказательный смысл выражений. Все слова он понимает буквально: услышав «Не вешай нос», представляет себе куда-то повешенный нос, либо подвешенного за нос человека и думает, что это средневековый способ казни. Предложите как можно больше вариантов, что он может подумать, услышав такие фразы:

* Себе на уме.
* Комар носа не подточит.
* Метать бисер перед свиньями.
* Сам черт не брат.
* Прошел огонь, воду и медные трубы.
* Не подмажешь ― не поедешь.
* У семи нянек дитя без глазу.
* Яйца курицу не учат.
* Зимой снега не выпросишь.
* Дом был полной чашей.
* На воре и шапка горит.

Вопросы для обсуждения:

* Насколько легко вам было находить значения идиоматических выражений?
* Было ли что-то неожиданным для вас, когда вы выполняли это упражнение?
* Бывали ли у вас случаи, когда отказ от «заранее известного» понимания какой-либо ситуации помог увидеть ее в новом ракурсе?
* Чем полезно было для вас это упражнение?

Комментарии к упражнению:

Ведущий может обратить внимание участников (а еще лучше, если они придут к этому в обсуждении) на то, как своеобразно можно воспринимать понятные и привычные выражения, мысленно встав на позицию человека, не знающего заранее их смысла. Кроме того, отказ от «заранее известного» понимания какой-либо ситуации помогает увидеть ее в новом ракурсе.

1. **Заключительная часть.**

**Упражнение: «Символ моей Культуры»**

Цель: сформировать у студентов ясное осознание своей культуры, того, какие ценности они в ней выделяют.

Материалы: бумага, цветные карандаши или фломастеры

Инструкция:

Подумайте о своей культуре, в чем она для вас воплощается, в чем ее «соль». Теперь возьмите лист бумаги и символически нарисуйте свое представление о вашей культуре.

Вопросы для обсуждения:

* Как вы определяли, что нарисовать?
* Что отражает ваш рисунок?
* О чем вы думали и что испытывали, когда выполняли
* упражнение?

Комментарии к упражнению:

Несмотря на простоту и легкость, упражнение позволяет решать различные задачи. Во-первых, помогает участникам осознать свою этническую принадлежность. Во вторых, обращаясь к своим культурным ценностям, человек, как правило, понимает, на что он опирается в различных жизненных ситуациях.

В поликультурных группах это упражнение дает возможность больше узнать о другой культуре. В обсуждении стоит уделить этому внимание. Ведущий может спросить участников:

* Что вам было интересно в других рассказах?
* Что нового вы узнали?
* Было ли что-нибудь похожее в символах разных культур?
* Что для вас было неожиданно?

**Правила компетентного межкультурного общения**

Давайте сформулируем правила межкультурного общения.

В специальной литературе сформулированы следующие правила.

Я должен:

* хорошо знать себя и собственную культуру;
* исходить из того, что моё восприятие реальности имеет свои границы;
* быть терпеливым, наблюдательным, внимательно слушать собеседника и не делать поспешных выводов;
* в ситуации неопределённости сохранять способность принимать решения;
* чаще обращаться за информацией и советами, тщательнее взвешивать свои решения и мириться с тем, что на это требуется больше времени;
* проявлять любознательность ко всему новому и необычному;
* больше узнавать о культурных особенностях моих партнёров;
* проявлять стремление к изучению и пониманию инокультурных перспектив;
* быть готовым раскрыться перед собеседником, показать, кто я есть и каковы мои убеждения;
* признать, что я не идеален и не всегда способен избежать ошибок и недоразумений.